

**ZAFER HOCA YDS - YÖKDİL ACADEMY  
ÖZEL ÇALIŞMA MODÜLLERİ  
İNGİLİZCE – TÜRKÇE HİKÂYE OKUMALARI**



Zafer Hoca YDS - YÖKDİL Academy  
Hibrit Online Eğitim Sistemi

**İngilizce Hikâyeler ve Türkçeleri - 1 -**

*Elinden gelenin en iyisini yapmadıysan üstün başarı bekleme...*

---

## Hibrit Online Eğitim Sistemi Nedir?

### Online Eğitimin Türleri

1. Naklen Eğitim
2. Kayıttan Eğitim
3. Yeni Nesil Hibrit Online Eğitim

#### 1. Naklen Eğitim Nedir?

Eğitimlerin günün belirli bir saatinde yapıldığı ve öğrencilerin belirlenen o saatte derslere canlı olarak katılabildiği ve sorularını sorabildiği sistemdir.

#### 2. Kayıttan Eğitim Nedir?

Eğitimlerin kaydedildiği ve eğitim verilecek olan sistem üzerinden işlenecek tüm konuların toplu olarak yüklenip sunulduğu, dersin hocasına soru sorma imkanı kısıtlı ve eğitimin ilerleyişi tamamen öğrenciye bırakılmış sistemdir.

#### 3. Hibrit Online Eğitim Nedir?

Bu eğitim sistemi naklen ve kayıttan eğitimin avantajlı yönlerinin birleştirilmesi sonucunda ortaya çıkmış olan yeni nesil bir online eğitim sistemidir. Sisteme konu anlatımları gün içerisinde kaydedilip belirli bir saatte yüklenmektedir. Konu anlatımlarının yüklenmesinin ardından öğrenciler istedikleri kadar veya istedikleri zaman bu anlatımları izleyebilmektedirler. Sistemde öğrencinin "öğretmen" ile irtibat kurabilmesi için iletişim hattı, canlı destek veya özel butonlar bulunmaktadır. Öğrenciler her an, dersin öğretmenine sorularını aktararak veya canlı destek ile görüşerek anlayamadıkları noktaları telafi edebilmektedirler.

### Hibrit Sistemin Avantajları

- a.) Zaman bağımsızdır ve çalışan öğrenciler için bu büyük bir avantajdır.
- b.) Kalabalık naklen sınıflarda öğrenciler sorularını hocaya iletemezlerken, bu sistemde herkes sorularını aktarabilir ve cevabını alabilirler.
- c.) Ders kaçırma sorunu yoktur ve derslerin tekrarı dönem sonuna kadar izlenebilmektedir.
- d.) Hem basılı hemde dijital kaynaklarla eğitim desteklenmektedir.
- e.) Öğrenci kendi haline bırakılmaz günlük olarak yapılacak tüm çalışmalar planlanır ve ödev olarak verilir.
- f.) Öğrenci performansı takip edilir. Gerekli durumlarda yeni çalışma programları yapılır.

Değerli Arkadaşlar, öncelikle aşağıdaki İngilizce hikâyeyi okuyunuz. Anlayamadığınız veya anlamını merak ettiğiniz noktalarda bir sonraki bölümde vermiş olduğumuz Türkçe çevirisinden bakınız. Bilmediğiniz kelimeler varsa mutlaka kelime defterinize not alınız ve tekrar ederek öğreniniz. Okumalarımıza öncelikle bir satır Türkçe, bir satır İngilizce şeklinde başlayalım. Herkese iyi çalışmalar dileriz...

## 1

## The adventures of Tom Sawyer (1) – Section 1

## (Başlangıç ve Orta seviye)

## English Story &amp; Türkçe Çevirisi

## Tom Sawyer'in Maceraları (1) – Bölüm 1

Tom Sawyer lived with his aunt because his mother and father were dead.

( Annesi ve babası öldüğü için Tom Sawyer teyzesiyle birlikte yaşıyordu. )

Tom didn't like going to school, and he didn't like working.

( Tom okula gitmeyi ve çalışmayı sevmiyordu. )

He liked playing and having adventures.

( Oyun oynamayı ve maceraya atılmayı seviyordu. )

One Friday, he didn't go to school he went to the river.

( Bir Cuma, Tom okula gitmedi, nehre gitti. )

Aunt Polly was angry.

( Polly teyze kızgındı. )

"You're a bad boy!" she said.

( "Sen kötü bir çocuksun!", dedi. )

"Tomorrow you can't play with your friends because you didn't go to school today. Tomorrow you're going to work for me. You can paint the fence."

( "Bugün okula gitmediğin için yarın arkadaşlarınla oyun oynayamazsın. Yarın benim için çalışacaksın. Çitleri boyayabilirsin." )

## 1

## The adventures of Tom Sawyer (1) – Section 1

## English Story &amp; Türkçe Çevirisi

## Tom Sawyer'in Maceraları (1) – Bölüm 1

Saturday morning, Tom was not happy, but he started to paint the fence.

( Cumartesi sabahı Tom mutlu değildi, fakat çitleri boyamaya başladı. )

His friend Jim was in the street.

( Arkadaşı Jim sokaktaydı. )

Tom asked him, "Do you want to paint?"

( Tom : "Boyamak ister misin?", diye ona sordu. )

Jim said, "No, I can't. I'm going to get water."

( Jim : "Hayır, yapamam. Ben suya gidiyorum. " )

Then Ben came to Tom's house.

( Sonra Tom'un evine Ben geldi. )

He watched Tom and said, "I'm going to swim today. You can't swim because you're working."

( Tom'u izledi ve " Bugün yüzmeye gideceğim. Senin işin var bu yüzden yüzemezsin.", dedi. )

>> Devamı sonraki bölümde...

## Bilinmeyen Kelimeler

.....:...../.....:...../.....:...../  
 .....:...../.....:...../.....:...../

## 2

## The adventures of Tom Sawyer (1) – Section 2

## Tom Sawyer'in Maceraları (1) – Bölüm 2

Tom said, "This isn't work. I like painting."

( Tom: "Bu iş değil. Ben boyamayı seviyorum." )

"Can I paint, too?" Ben asked.

( "Ben de boyayabilir miyim?" diye sordu Ben. )

"No, you can't," Tom answered. "Aunt Polly asked me because I'm a very good painter."

( "Hayır, yapamazsın.", diye cevapladı Tom. " İyi bir boyacı olduğum için Polly teyze benden istedi." )

Ben said, "I'm a good painter, too. Please, can I paint? I have some fruit. Do you want it?"

( "Ben de iyi bir boyacıyım, lütfen boyayabilir miyim?, dedi Ben. Biraz meyvem var. İster misin? )

OK," Tom said. "Give me the fruit. Then you can paint."

( "Tamam", dedi Tom. " Meyveleri bana ver. Ondan sonra boyayabilirsin." )

Ben started to paint the fence.

( Ben çitleri boyamaya başladı. )

He watched Tom and said, "I'm going to swim today. You can't swim because you're working."

( Tom'u izledi ve " Bugün yüzmeye gideceğim. Senin işin var bu yüzden yüzemezsin.", dedi. )

## 2

## The adventures of Tom Sawyer (1) – Section 2

## Tom Sawyer'in Maceraları (1) – Bölüm 2

Tom said, "This isn't work. I like painting."

( Tom: "Bu iş değil. Ben boyamayı seviyorum." )

"Can I paint, too?" Ben asked.

( "Ben de boyayabilir miyim?" diye sordu Ben. )

"No, you can't," Tom answered. "Aunt Polly asked me because I'm a very good painter."

( "Hayır, yapamazsın.", diye cevapladı Tom. " İyi bir boyacı olduğum için Polly teyze benden istedi." )

Ben said, "I'm a good painter, too. Please, can I paint? I have some fruit. Do you want it?"

( "Ben de iyi bir boyacıyım, lütfen boyayabilir miyim?, dedi Ben. Biraz meyvem var. İster misin? )

OK," Tom said. "Give me the fruit. Then you can paint."

( "Tamam", dedi Tom. " Meyveleri bana ver. Ondan sonra boyayabilirsin." )

Ben started to paint the fence.

( Ben çitleri boyamaya başladı. )

## Bilinmeyen Kelimeler

.....:...../.....:...../.....:...../

.....:...../.....:...../.....:...../

## 2

## The adventures of Tom Sawyer (1) – Section 2

**Tom Sawyer'in Maceraları (1) – Bölüm 2**

Later, many boys came to Tom's house.

( Sonra, birçok çocuk Tom'un evine geldi. )

They watched Ben, and they wanted to paint, too.

( Beni izlediler ve onlar da boyamak istediler. )

Tom said, "Give me some food and you can paint."

( Tom: "Bana biraz yiyecek verin sonrasında boyayabilirsiniz." )

Tom stayed in the yard, and the boys painted.

( Tom bahçede durdu ve çocuklar çitleri boyadı. )

They painted the fence three times. It was beautiful and white.

( Çitleri üç kez boyadılar. Çitler beyaz ve güzellerdi. )

Tom went into the house. "Aunt Polly, can I play now?" he asked.

( Tom eve girdi. "Polly teyze şimdi oynayabilir miyim?", diye sordu. )

Aunt Polly was surprised. "Did you paint the fence?" she asked.

( Polly teyze şaşırmişti. "Sen mi çitleri boyadın?", diye sordu. )

"Yes, I did," Tom answered.

( "Evet, ben yaptım.", diye cevapladı Tom. )

Aunt Polly went to the yard and looked at the fence.

( Polly teyze bahçeye gitti ve çitlere baktı. )

>> Devamı sonraki bölümde...

## 3

## The adventures of Tom Sawyer (1) – Section 3

## English Story &amp; Türkçe Çevirisi

## Tom Sawyer'in Maceraları (1) – Bölüm 3

She was very surprised and very happy.

( Çok şaşkın ve mutluydu. )

"It's very beautiful!" she said. "Yes, you can play now."

( " Çok güzeller.", dedi. "Evet, şimdi oynayabilirsin." )

Tom walked to his friend Joe Harper's house and played with his friends there.

( Tom arkadaşı Joe Harper'in evine gitti ve arkadaşlarıyla orada oyun oynadı. )

Then he walked home again.

( Eve tekrar geri geldi. )

There was a new girl in one yard.

( Bahçede yeni bir kız vardı. )

She had yellow hair and blue eyes.

( Sarı saçlı ve mavi gözlüdü. )

She was beautiful.

( Güzel bir kızdı. )

Tom wanted to talk to her, but she didn't see him.

( Tom onunla konuşmak istedi, fakat kız onu görmedi. )

## Bilinmeyen Kelimeler

.....:...../.....:...../.....:...../

.....:...../.....:...../.....:...../



## 3

## The adventures of Tom Sawyer (1) – Section 3

## English Story &amp; Türkçe Çevirisi

## Tom Sawyer'in Maceraları (1) – Bölüm 3

She went into her house.

( Kız evine girdi. )

Tom waited, but she didn't come out again.

( Tom bekledi, fakat kız tekrardan dışarı çıkmadı. )

>> Son...

## Bilinmeyen Kelimeler

\.....:...../\.....:...../\.....:...../  
\.....:...../\.....:...../\.....:...../  
\.....:...../\.....:...../\.....:...../  
\.....:...../\.....:...../\.....:...../  
\.....:...../\.....:...../\.....:...../  
\.....:...../\.....:...../\.....:...../  
\.....:...../\.....:...../\.....:...../